

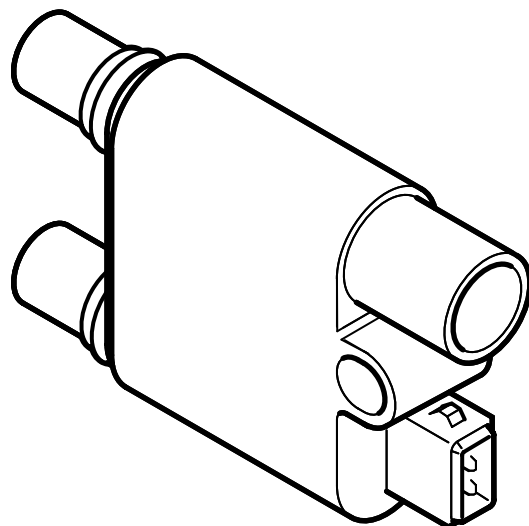


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

## Saab 9-3 M08-

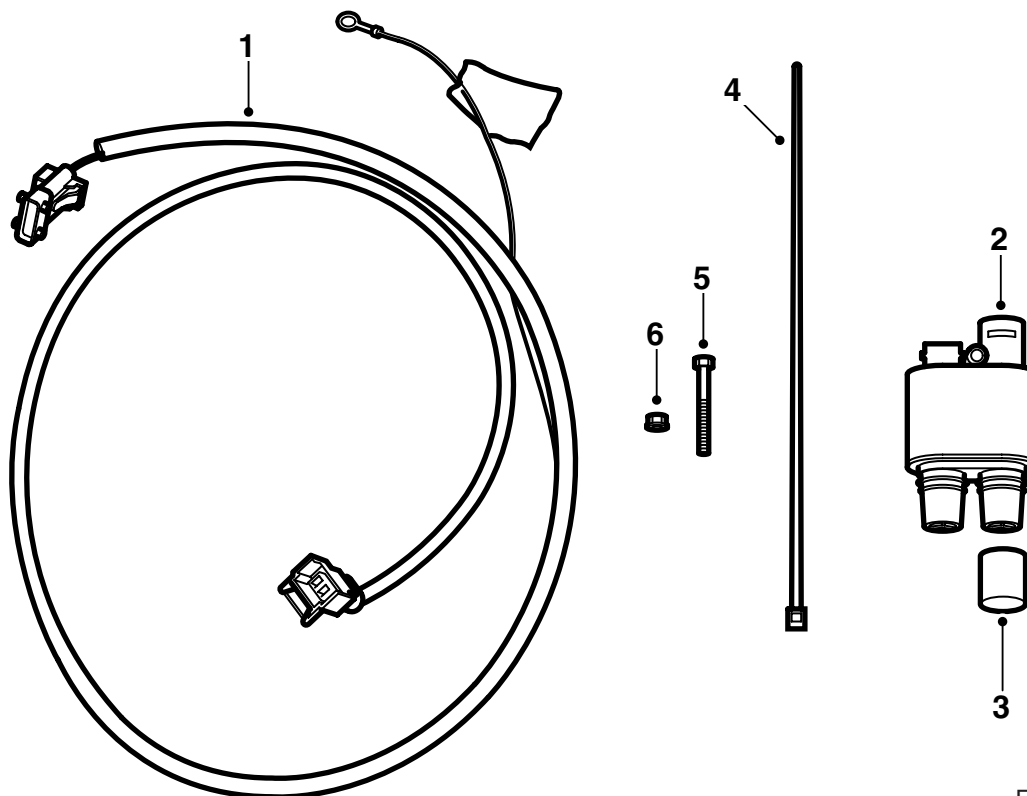
### Kit de temporisation

Accessories Part No.	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 026 237	Déc. 07	32 026 273	32 026 273 Sep 07



F930A663

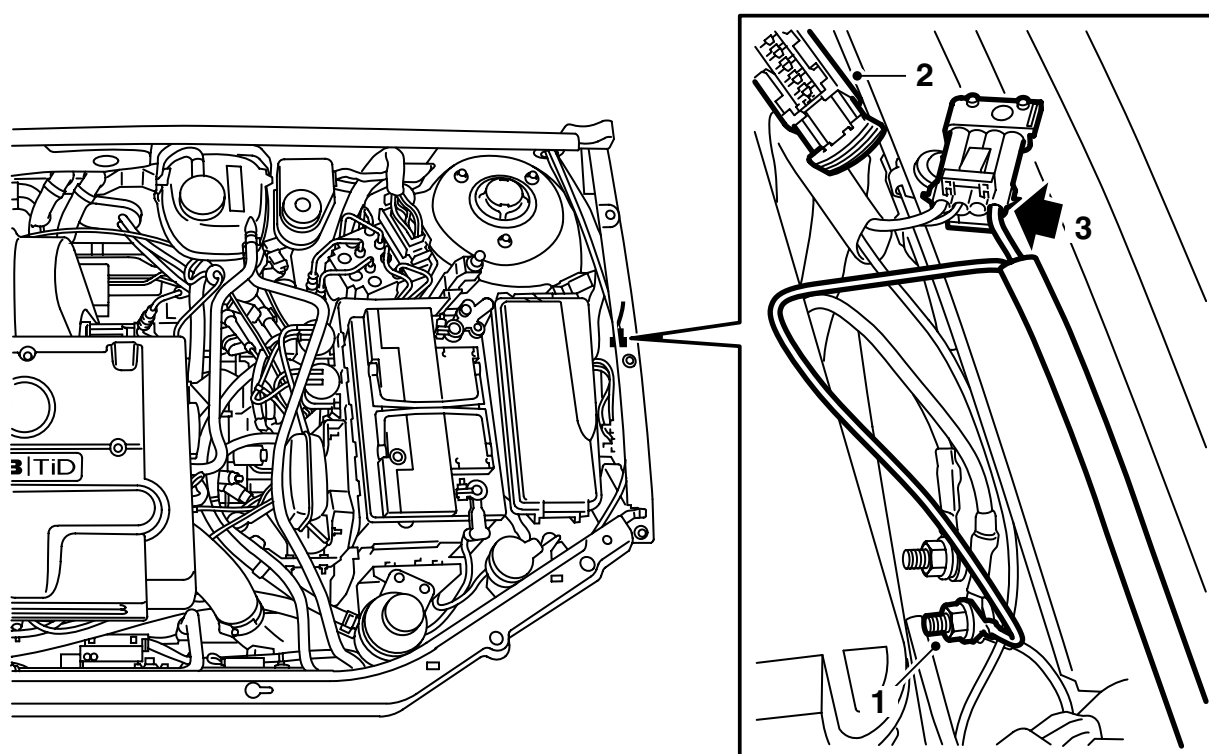
Voitures avec avant standard	p. 3
Voitures avec avant Aero	p. 5
Synchronisation du code de la télécommande	p. 9
Apprentissage de la protection anti-pincement	p. 9
Réglage de l'horloge	p. 10
Aménagement de l'alarme	p. 12
Instructions d'utilisation	p. 14



F930A005

- 1 Câblage
- 2 Relais temporisé
- 3 Capot de protection
- 4 Bande de serrage (7)
- 5 Vis (non utilisée sur les voitures avec avant standard)
- 6 Écrou (non utilisé sur les voitures avec avant standard)

## Voitures avec avant standard



F930A664

- 1 Débrancher le câble moins de la batterie. Placer le câblage derrière la centrale électrique, le long du câble du capot moteur. Relier le câble de masse au point de masse avant (G30A) auprès de la centrale électrique du compartiment moteur.
- 2 Localiser la prise "Pre Acc" entre la centrale électrique du compartiment moteur et l'aile avant et déposer l'éventuelle bande adhésive et l'éventuelle fiche sans résistance de charge.
- 3 Brancher le câblage à la prise "Pre-Acc" à quatre broches.

### Important

Si la prise "Pre-Acc" à quatre broches est déjà utilisée, se brancher sur le connecteur existant en - ouvrant "Pre-Acc"

- déposer le joint du connecteur du câblage de relais temporisé et sortir le câble
- insérer le câble dans le connecteur qui était connecté à "Pre-Acc", position 4
- brancher le connecteur à "Pre-Acc"

- 4 Fixer le câblage au câble de capot, derrière le phare gauche, avec 1 bande de serrage.
- 5 Relâcher le câblage derrière le plateau de batterie devant le connecteur H24-1.
- 6 Soulever la voiture.

- 7 Déposer 3 vis de la partie gauche du bouclier de spoiler et le plier vers le bas.
- 8 Débrancher tous les connecteurs des câbles de connexion/embranchements et retirer le câble de connexion du réchauffeur de bloc par l'orifice pour pouvoir poser le câblage. Faire passer le câblage à travers l'orifice où était placé le câble de connexion du réchauffeur de bloc. Faire passer à nouveau le câble de connexion du réchauffeur de bloc par l'orifice.

Brancher tous les câbles de connexion au relais temporisé. Poser les attaches de verrouillage, un clic se fait entendre lorsque l'attache est correctement installée.

### ⚠ ATTENTION

Vérifier que le câblage n'est pas coincé. Une mauvaise pose peut provoquer des dommages au niveau du câblage et un court-circuit/feu.

- 9 Raccorder le câblage du relais temporisé.
- 10 Abaisser la voiture.
- 11 Brancher le câble moins de la batterie.

- 12 Brancher l'outil de diagnostic, choisir le modèle de voiture et l'année-modèle, choisir "Tous" , choisir "Ajouter/Retirer", choisir l'accessoire et choisir "Ajouter".

---

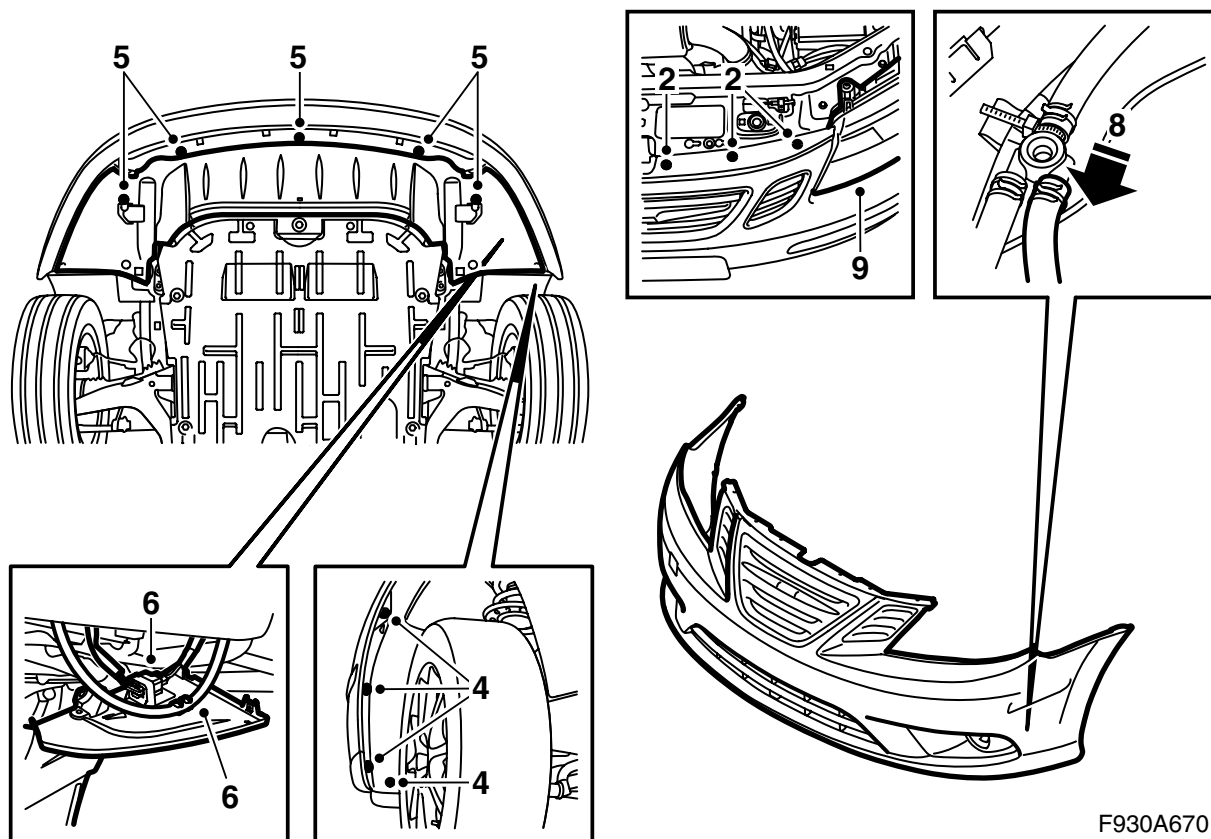
### **Important**

L'outil d'aide au diagnostic doit, à certaines occasions, chercher un code de sécurité dans TIS. La marche à suivre sera indiquée sur l'écran de l'outil d'aide au diagnostic.

---

- 13 Brancher le réchauffeur de moteur de la voiture à une prise murale.
- 14 Appuyer sur le bouton SIDC "CUSTOMIZE", sélectionner "Réchauffeur de moteur", appuyer sur "SET", sélectionner "Commande manuelle", appuyer sur "SET", sélectionner "Réchauffeur ON", appuyer sur "SET" et vérifier que le réchauffeur de moteur se met en marche.
- 15 Sélectionner "Commande manuelle", appuyer sur "SET", sélectionner "Réchauffeur OFF", appuyer sur "SET", sélectionner "Retour" et "Terminer".

## Voitures avec avant Aero



F930A670

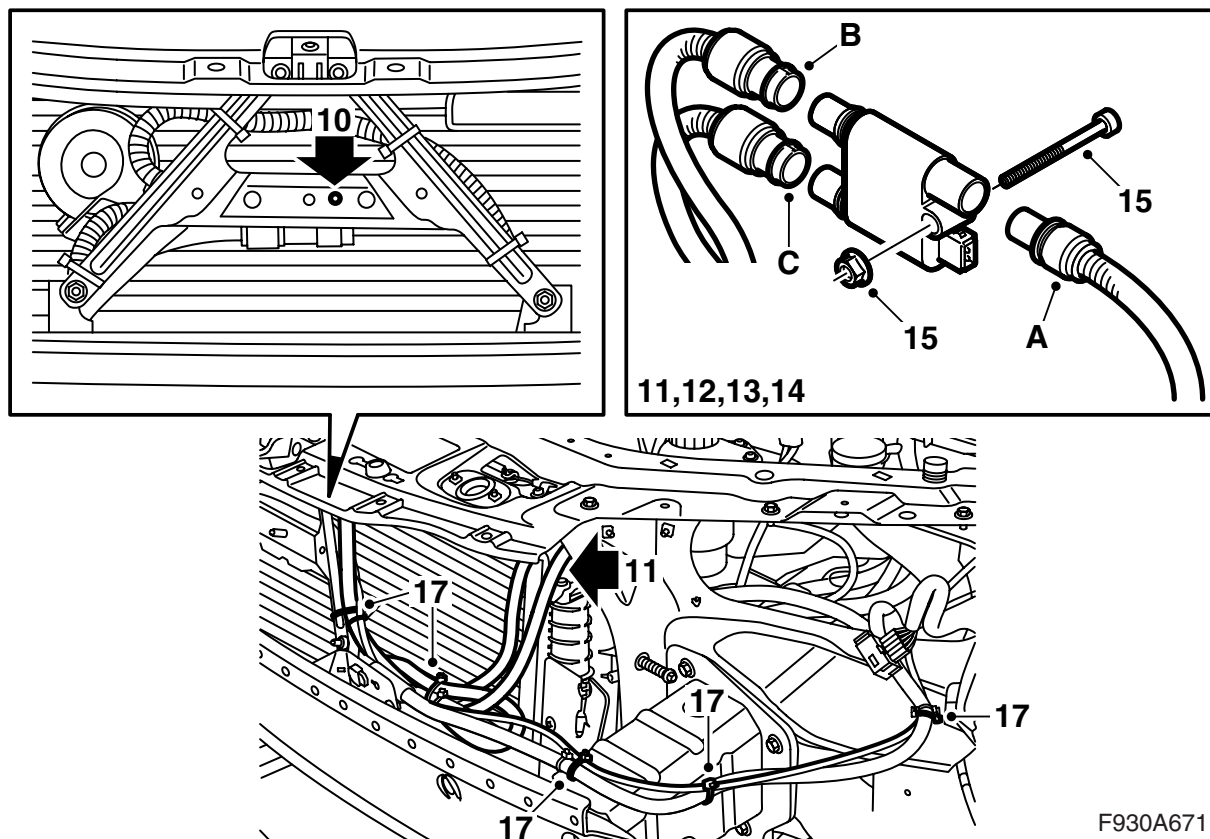
- 1 Débrancher le câble moins de la batterie.
- 2 Déposer les clips de l'enveloppe de pare-chocs du longeron supérieur de radiateur.
- 3 Soulever la voiture.
- 4 Déposer les vis du pare-chocs dans le passage de roue.
- 5 Déposer le bouclier de spoiler.
- 6 Disjoindre le connecteur du pare-chocs et le déposer du support sur le bouclier de spoiler.

**Voitures avec lave-phares :** Décrocher le flexible du bouclier de spoiler.

- 7 Abaisser la voiture.
- 8 Tirer les pièces latérales de l'enveloppe de pare-chocs et déposer le pare-chocs.

**Voitures avec lave-phares :** Déposer le flexible de l'embranchement et le boucher à l'aide d'une mèche de 8,5 mm.

- 9 Déposer le projecteur gauche.



- 10 **Voitures sans chauffe-bloc** : Forer un trou de 6 mm pour le relais temporisé dans la console de l'avertisseur.

### ATTENTION

Veiller à ce que le câblage de la voiture ne soit pas endommagé, ce qui risquerait de causer un court-circuit/incendie.

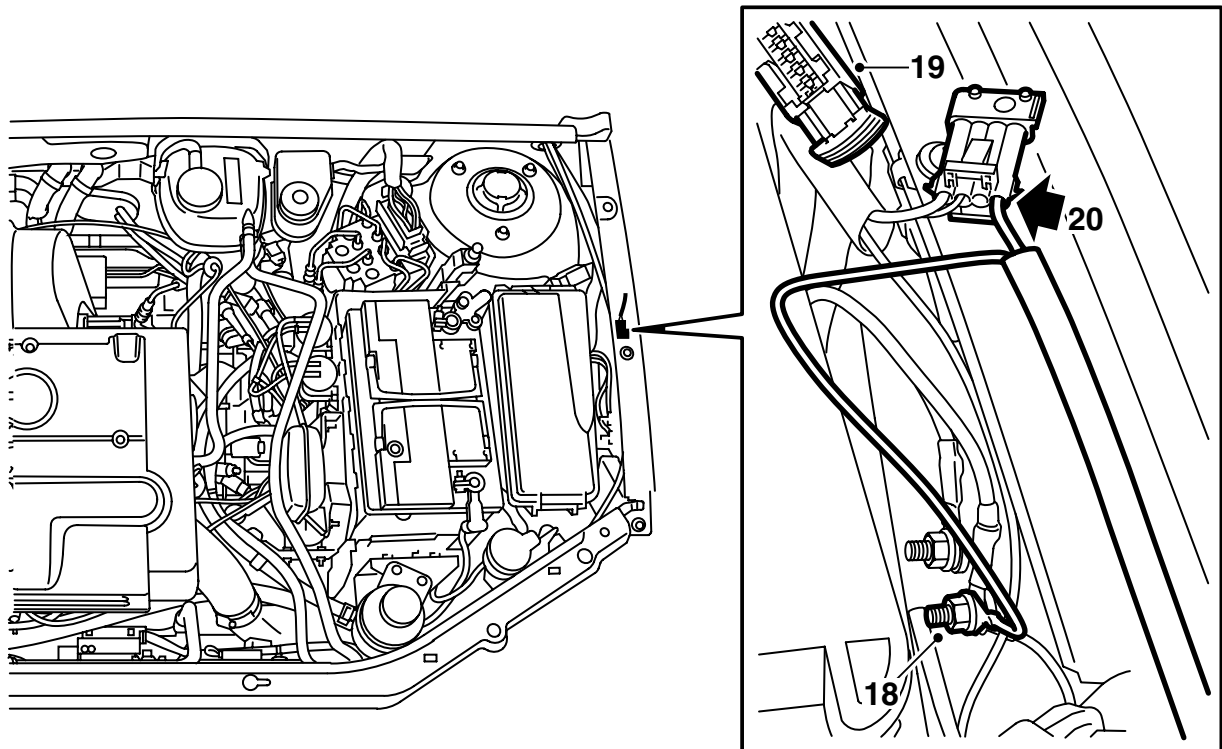
- 11 Défaire tous les contacts des câbles de raccordement / de l'embranchement et tirer le câble jusqu'au longeron supérieur du refroidisseur sans défaire le collier de la fixation supérieure du radiateur. Faire passer le câble d'entrée sous le longeron du radiateur, entre le projecteur gauche et le radiateur.
- 12 Brancher le câble d'entrée au relais temporisé (A).
- 13 Brancher le câble de la cartouche chauffante sur la prise (B) du relais temporisateur.
- 14 **Voitures avec chauffe-habitacle** : Brancher le câble de la prise habitacle sur la prise du relais temporisé (C).
- 15 Poser le relais temporisé sur le support d'avertisseur sonore avec les pièces d'écartement du relais contre le support et poser la vis, la tête de la vis orientée vers le radiateur. Le câble de branchement branché à la prise B du relais temporisé doit être placé au-dessus du relais temporisé.

- 16 Poser les circlips sur les connexions. Un déclic retentit lorsque le circlips est en place.
- 17 Brancher le câblage sur le relais temporisé, faire passer le câblage le long du câble d'entrée puis lui faire suivre le câblage d'avertisseur sonore jusqu'au longeron de pare-chocs puis le câblage de capteur de collision. Fixer le câblage du relais temporisé aux mêmes points que le câblage de capteur de collision.

### Important

Le câblage de relais temporisé doit être placé à côté du câblage de capteur de collision dans le trou du projecteur.

F930A671



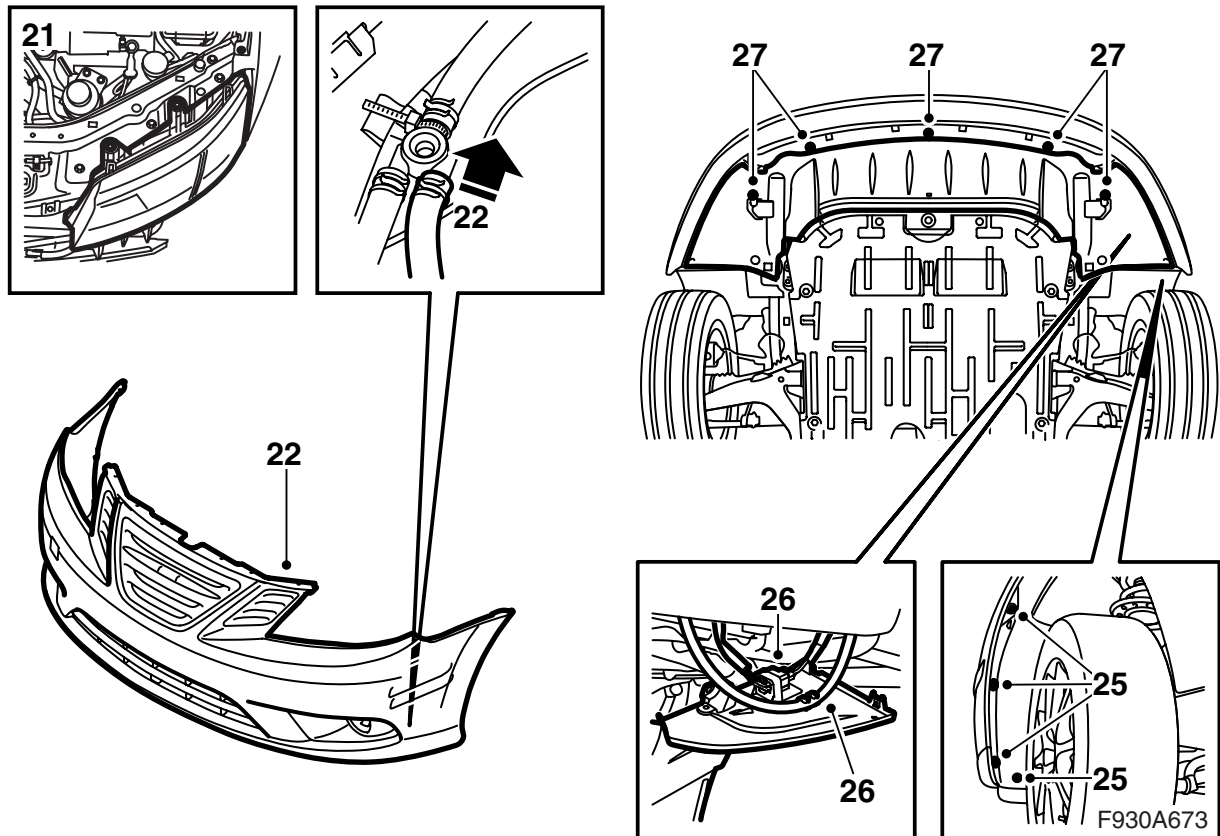
F930A672

- 18 Brancher le câble de masse au point de masse avant (G30A) dans la centrale électrique du compartiment moteur.
- 19 Localiser la prise "Pre Acc" entre la centrale électrique du compartiment moteur et l'aile avant et déposer l'éventuelle bande adhésive et l'éventuelle fiche sans résistance de charge.
- 20 Brancher le câblage à la prise "Pre-Acc" à quatre broches.

### Note

Si la prise "Pre-Acc" à quatre broches est déjà utilisée, se brancher sur le connecteur existant en

- disjoignant "Pre-Acc"
- déposant la jointure du connecteur pour le câblage de relais temporisé et déconnecter le câble
- connectant le câble dans le connecteur qui était branché à "Pre-acc", position 4
- branchant le connecteur à "Pre-Acc"



21 Brancher et poser le projecteur gauche.

**⚠ ATTENTION**

Vérifier que le câblage n'est pas coincé. Une mauvaise pose peut provoquer des dommages au niveau du câblage et un court-circuit/feu.

22 Soulever le pare-chocs.

**⚠ ATTENTION**

Vérifier que le câblage n'est pas coincé. Une mauvaise pose peut provoquer des dommages au niveau du câblage et un court-circuit/feu.

**Voitures avec lave-phares :** Brancher le flexible de lave-phares sur l'embranchement.

23 Mettre en place le pare-chocs et pousser l'enveloppe en arrière de manière à ce qu'elle s'attache à la fixation du support.

24 Poser les clips sur le longeron supérieur de radiateur.

25 Soulever la voiture et poser les vis du pare-chocs dans le passage de roue.

26 Soulever le bouclier de spoiler, poser le connecteur du pare-chocs dans le support et brancher le connecteur.

**Voitures avec lave-phares :** Accrocher le flexible dans le bouclier de spoiler.

27 Poser le bouclier de spoiler.

28 Abaisser la voiture et contrôler l'ajustement du pare-chocs.

29 Brancher le câble moins de la batterie.

30 **Voitures avec lave-phares :** Contrôler le fonctionnement des lave-phares.

31 Brancher l'outil de diagnostic, choisir le modèle de voiture et l'année-modèle, choisir "Tous", choisir "Ajouter/Retirer", choisir l'accessoire et choisir "Ajouter".

**Note**

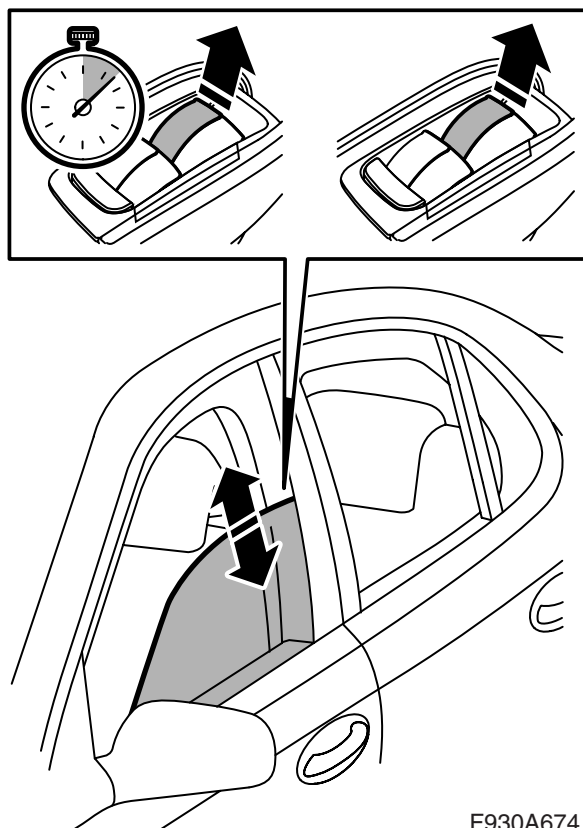
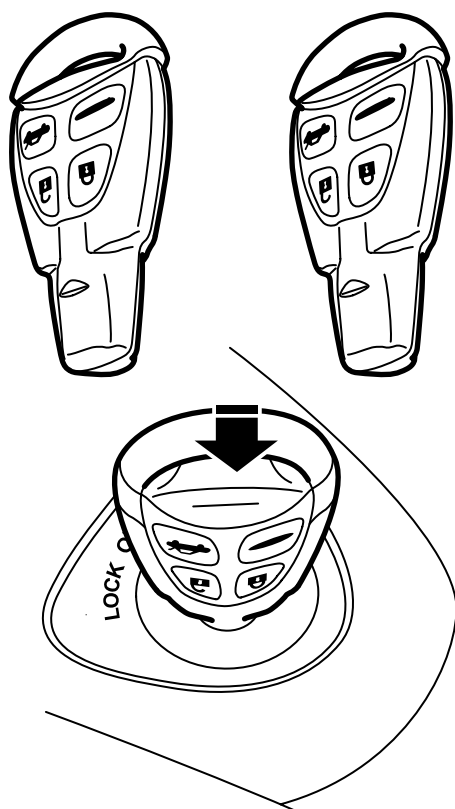
L'outil d'aide au diagnostic doit, à certaines occasions, chercher un code de sécurité dans TIS. La marche à suivre sera indiquée sur l'écran de l'outil d'aide au diagnostic.

32 Brancher le réchauffeur de moteur de la voiture à une prise murale.

33 Appuyer sur le bouton SIDC "CUSTOMIZE", sélectionner "Réchauffeur de moteur", appuyer sur "SET", sélectionner "Commande manuelle", appuyer sur "SET", sélectionner "Réchauffeur ON", appuyer sur "SET" et vérifier que le réchauffeur de moteur se met en marche.

34 Sélectionner "Commande manuelle", appuyer sur "SET", sélectionner "Réchauffeur OFF", appuyer sur "SET", sélectionner "Retour" et "Terminer".





F930A674

## Synchronisation du code de la télécommande

Synchroniser le code de la télécommande en introduisant la clé dans la serrure de contact.

### Important

Cette opération doit être effectuée pour toutes les clés sinon, les télécommandes ne fonctionneront pas.

## Apprentissage de la protection anti-pincement

### ⚠ ATTENTION

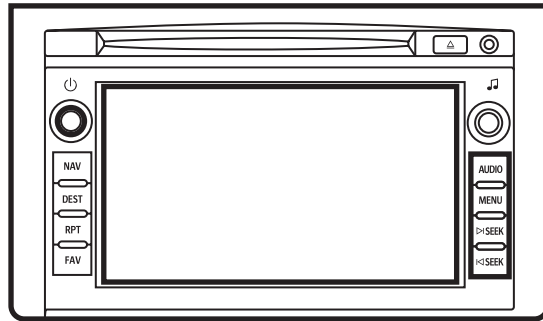
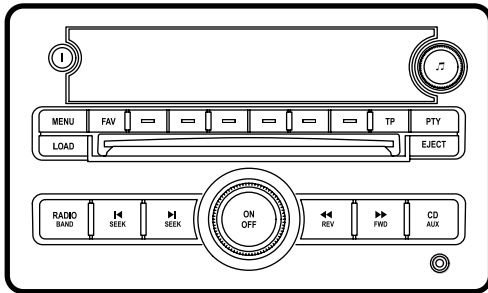
La protection anti-pincement ne s'active pas avant que les lève-vitres aient été calibrées après une coupure de courant.

### Note

Un seul boîtier de commande doit être étalonné à la fois du fait des variations de tension.

- 1 Fermer la vitre.  
**CV:** fermer la portière et la capote.

- 2 Remettre la protection antipincement à zéro en déposant et en posant le fusible F5 de la centrale de fusible du tableau de bord (IPEC). La protection antipincement des deux boîtiers de commande de portière est maintenant remise à zéro et les deux vitres avant peuvent être programmées.
- 3 Démarrer la voiture.
- 4 Descendre la vitre complètement. Tenir le bouton enfoncé durant toute la procédure.
- 5 Remonter la vitre complètement. Tenir le bouton vers le haut durant toute la procédure. Attendre au moins 1 seconde lorsque la vitre est remontée.
- 6 Descendre la vitre complètement. Tenir le bouton enfoncé durant toute la procédure.
- 7 Remonter la vitre complètement. Tenir le bouton vers le haut durant toute la procédure. Attendre au moins 1 seconde lorsque la vitre est remontée.
- 8 Lorsque l'étalonnage est effectué, une confirmation sonore doit se faire entendre. En l'absence de confirmation sonore, répéter la procédure.



F930A675

## Réglage de l'horloge

Voitures avec système audio sans navigation

### Réglage manuel du système audio sans échangeur de CD :

- Appuyer sur le bouton Horloge.
- Appuyer sur le bouton de sélection du menu tout en bas de l'option de menu que vous souhaitez modifier.
- Appuyer à nouveau sur le bouton de sélection du menu pour augmenter progressivement l'heure et la date. L'heure et la date peuvent aussi être réglés en appuyant que SEEK-, FWD ou les boutons REV.

### Réglage manuel du système audio avec échangeur de CD :

- Appuyer sur le bouton MENU.
- Appuyer sur le bouton de sélection du menu tout en bas du symbole montre de l'écran.
- Appuyer sur le bouton de sélection du menu tout en bas de l'option de menu que vous souhaitez modifier.
  - Appuyer à nouveau sur le bouton de sélection du menu pour augmenter progressivement l'heure et la date. L'heure et la date peuvent aussi être réglés en appuyant que SEEK-, FWD ou les boutons REV.

## Réglage automatique - Heure RDS :

Pour obtenir l'heure RDS, il faut des conditions de réception normales et que la station de radio en question envoie des signaux pour l'heure RDS (CT-Clock Time).

- Dans le menu de montre, appuyer sur le bouton de sélection de menu juste en dessous de la flèche à l'écran.
- Appuyer sur le bouton de sélection de menu juste en dessous de l'alternative de menu Heure RDS.

Le réglage de la montre s'effectue automatiquement et l'écran affiche : "Règle l'heure RDS...". Si les informations manquent ou si la réception RDS est mauvaise, l'écran affiche : Par d'heure RDS disponible.

## Réglage de l'horloge

Voitures avec système audio et navigation

### Note

Cette unité dispose du touch-panel et affiche uniquement l'heure. Le système de navigation reçoit la date correcte via le signal GPS. La date est utilisée par les autres fonctions du véhicule, par exemple pour la révision, et n'est pas affichée à l'écran.

- 1 Allumage en position ON.
- 2 Activer le système audio.

- 3 Appuyer sur MENU jusqu'à ce que l'onglet de l'horloge se soit activé.
- 4 Sélectionner l'heure RDS ou le réglage manuel sur l'écran tactile. Pour obtenir l'heure RDS, il faut des conditions de réception normales et que la station de radio en question envoie des signaux pour l'heure RDS (CT-Clock Time).

## **Aménagement de l'alarme**

Si la voiture est équipée d'un anti-vol pourvu d'un détecteur de mouvements, il y a un risque de fausse alarme lorsque le chauffage est activé.

Pour éviter cela, on peut régler le détecteur de mouvements avec l'outil d'aide au diagnostic de façon à ce qu'il soit désactivé lorsque le chauffage est actif et réactivé lorsque le chauffage est inactif.

### **Note**

Informez le client de la possibilité d'adapter le mode de fonctionnement de l'alarme et l'invitez à choisir la configuration.

### **Comment procéder**

Brancher l'outil d'aide au diagnostic et naviguer comme suit :

Diagnostic des pannes - Type de véhicule - Année-modèle - Carrosserie - Protection antivol - Alarme antivol, désactiver - Ajustements - Désactiver détection antivol.

Choisir la configuration de l'alarme.



## Instructions d'utilisation

- Le câble de raccordement doit résister à l'huile et être approuvé pour une utilisation extérieure. Sa section doit être au moins de 3x1,5 mm<sup>2</sup>.
- Le système de réchauffeur ne doit être branché qu'à une prise reliée à la masse.

### ATTENTION

Manipuler tous les câbles avec précaution.

- Attention au danger de pincement entre le capot moteur et la carrosserie ainsi qu'au risque de coupure contre les pièces en tôle tranchantes.
- Contrôler régulièrement la connexion de masse entre la broche de masse du contact d'entrée, l'enveloppe du réchauffeur et la carrosserie de la voiture afin d'éviter les chocs électriques.
- Examiner régulièrement le câble de connexion (dommages, vieillissement). Si le câble est endommagé, il faut le remplacement immédiatement pour éviter tout accident.

## Note

Le fonctionnement du réchauffeur n'est plus garanti si :

- le liquide de refroidissement comporte des impuretés
- le niveau du liquide de refroidissement n'est pas satisfaisant ou si le système comporte de l'air
- si un mélange d'eau et de glace fondante se trouve dans le système
- si un produit d'étanchéité est utilisé dans le système

## Aménagement de l'alarme

Si la voiture est équipée d'un anti-vol pourvu d'un détecteur de mouvements, il y a un risque de fausse alarme lorsque le chauffage est activé.

Pour éviter cela, on peut régler le détecteur de mouvements avec l'outil d'aide au diagnostic de façon à ce qu'il soit désactivé lorsque le chauffage est actif et réactivé lorsque le chauffage est inactif.

Pour adapter le mode de fonctionnement de l'alarme, contacter un atelier Saab.